



# L'ÉCO-ÉNERGIE

au cœur de votre maison



La nouvelle génération de fournaïses

[www.caddyfurnaces.com](http://www.caddyfurnaces.com)



# Découvrez le chauffage économique et flexible

## TABLE DES MATIÈRES

6	CADDY ADVANCED CR
10	CADDY ADVANCED

## LÉGENDE



Peut être installée comme unité à bois seulement. L'ensemble du ventilateur et du limiteur sont requis pour ce type d'installation.



Peut être installée en combinaison bois+électrique pour éviter toute interruption de votre chauffage central lorsque vous n'êtes pas disponible pour l'alimenter en bois de chauffage. L'ajout de l'élément électrique (ensemble du limiteur inclus) est requis pour ce type d'installation.



Peut être installée avec un système de chauffage central à air forcé au gaz ou électrique en utilisant le système de distribution de chaleur existant. Partage les contrôles et le ventilateur de la fournaise existante donnant ainsi la flexibilité d'un système combiné bois+gaz ou bois+électrique.



Peut être installée en combinaison bois+gaz pour éviter toute interruption de votre chauffage central lorsque vous n'êtes pas disponible pour l'alimenter en bois de chauffage. L'installation est faite en annexe avec une fournaise à gaz (unité indépendante), mais entièrement intégrée au système de la Caddy Advanced CR. L'ajout du boîtier de ventilateur et de l'unité de contrôle pour modules complémentaires optionnels (carte liaison) est requis pour ce type d'installation.



Peut être installée en combinaison bois+électrique+thermopompe pour éviter toute interruption de votre chauffage central lorsque vous n'êtes pas disponible pour l'alimenter en bois de chauffage. L'ajout du boîtier de ventilateur, d'un élément électrique et de l'unité de contrôle pour modules complémentaires optionnels (carte liaison) sont requis pour ce type d'installation.



Peut être installée en combinaison bois+gaz+thermopompe pour éviter toute interruption de votre chauffage central lorsque vous n'êtes pas disponible pour l'alimenter en bois de chauffage. L'installation est faite en annexe avec une fournaise à gaz (unité indépendante), mais entièrement intégrée au système de la Caddy Advanced CR. L'ajout du boîtier de ventilateur et de l'unité de contrôle pour modules complémentaires optionnels (carte liaison) est requis pour ce type d'installation.

# Des avantages propres à la série



## ÉCONOMIE

Avec les fournaises de la série Caddy, la consommation de bois de chauffage peut être réduite jusqu'à 30% lorsque l'on utilise des systèmes de combustion à bois avancés. Les fournaises certifiées EPA ou testées selon CSA B415.1-10 sont efficaces de 80% à 90%, comparativement à 40% à 60% pour les appareils conventionnels.



## FLEXIBILITÉ

Avec les fournaises de la série Caddy vous ne serez jamais dépendant d'une seule source d'énergie pour garantir le confort et la sécurité de votre famille. Selon le modèle choisi, vous pouvez ajouter un élément électrique, une unité à gaz, un serpentin de climatisation ou une thermopompe. Vous pouvez également l'utiliser en annexe à bois à une fournaise existante.



## CONFORT

Toutes les fournaises de la série Caddy sont réglables à l'aide d'un thermostat mural pour un ajustement précis du niveau de confort de votre résidence. Vous pouvez donc affronter les hivers en toute quiétude. Que vous soyez disponible ou non pour alimenter votre fournaise, vous bénéficierez d'un chauffage central confortable, sans aucune interruption.



## DURABILITÉ

Les fournaises Caddy sont conçues pour durer grâce à des matériaux de qualité, dont une chambre à combustion en acier de 3/16", un déflecteur en C-Cast, des briques réfractaires haute densité et une porte en fonte avec verre céramique. Ces composants robustes garantissent une performance fiable et une efficacité durable.



# Assurer le confort et la performance avec votre fournaise Caddy

## **POURQUOI CHOISIR UN DÉTAILLANT CADDY ?**

Pour garantir que votre fournaise Caddy vous procure un confort durable et une efficacité énergétique optimale, une installation professionnelle est essentielle. Un détaillant certifié Caddy s'assurera que votre système est installé selon les normes de sécurité et de performance les plus strictes. En choisissant un détaillant Caddy, vous bénéficiez également d'une installation sans tracas et en toute tranquillité d'esprit.

## **CHOISIR LA BONNE FOURNAISE**

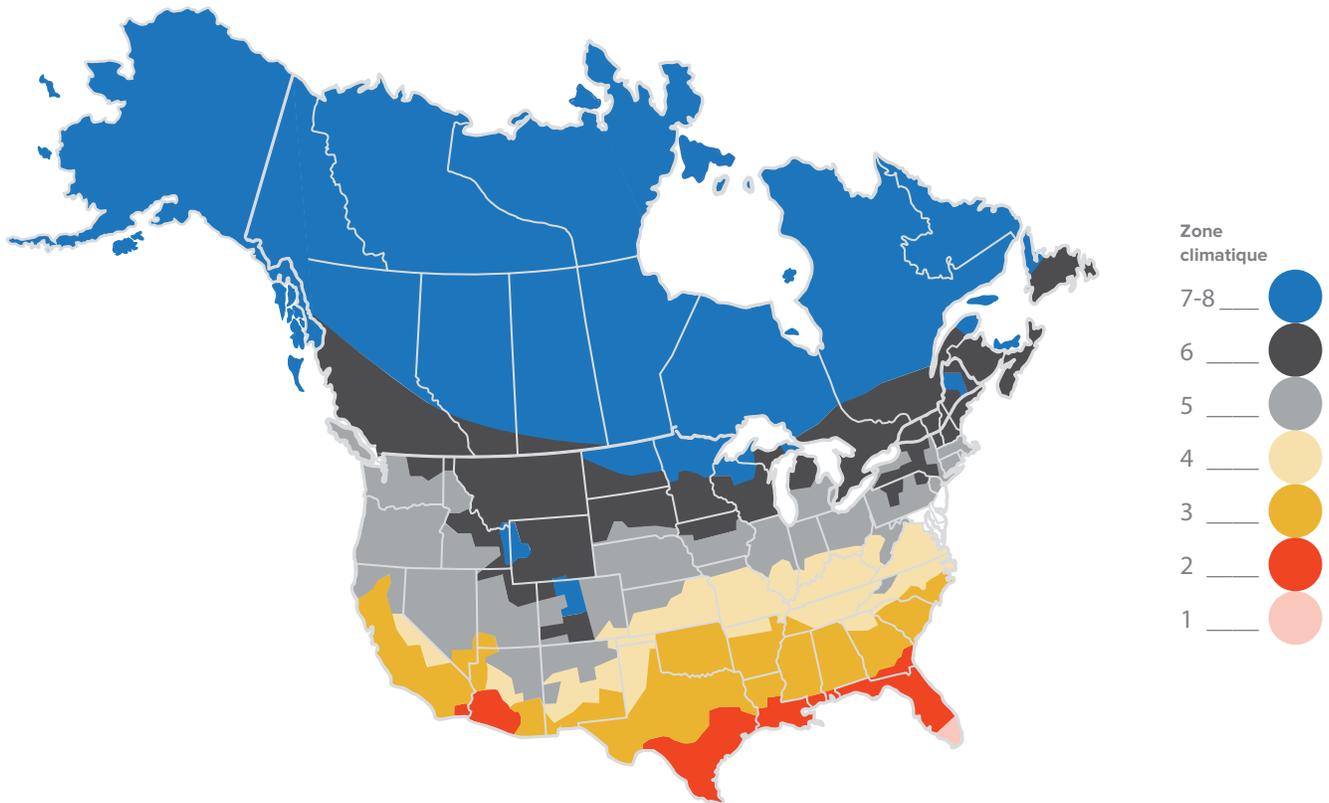
Il est important de sélectionner une fournaise adaptée aux besoins de chauffage de votre maison. Un appareil trop puissant effectuera des cycles trop fréquents, entraînant une combustion inefficace, tandis qu'une fournaise sous-dimensionnée fonctionnera à plein régime sur de longues périodes, ce qui pourrait accélérer l'usure de ses composants. Une fournaise bien dimensionnée assure des performances optimales et une plus grande durabilité. Pour un choix éclairé, nous recommandons de consulter un spécialiste du chauffage pour une évaluation détaillée de vos besoins.

## **GARANTIE**

Votre fournaise Caddy est un investissement à long terme pour votre confort et votre efficacité énergétique. L'enregistrement de votre garantie vous permet de bénéficier d'une couverture complète et d'un soutien rapide en cas de besoin. Une fournaise correctement enregistrée nous permet d'accéder rapidement à ses informations, facilitant ainsi l'obtention d'un service, de pièces de remplacement ou d'une assistance technique si nécessaire. Pour activer votre couverture, visitez [www.caddyfurnaces.com/en/warranty/](http://www.caddyfurnaces.com/en/warranty/) pour enregistrer votre fournaise et consulter les modalités de la garantie.

# Calculateur de chauffage

SUPERFICIE DE CHAUFFAGE RECOMMANDÉE EN PIEDS CARRÉS  
SELON LA ZONE CLIMATIQUE



MODÈLES	ZONE 1-2	ZONE 3	ZONE 4	ZONE 5	ZONE 6	ZONE 7-8
Caddy Advanced CR	3 300	3 100	2 900	2 700	2 500	2 200
Caddy Advanced	3 300	3 100	2 900	2 700	2 500	2 200

# CADDY ADVANCED CR PF01021

Superficie de chauffage (*)	Dimensions	Longueur des bûches	Émissions (Taux moyen d'émission de particules) <sup>(1)</sup>
1,000 - 2,500 pi <sup>2</sup>	40 1/2" L X 57" P X 54 3/8" H	21"	0.095 lb/mmBTU (0.041 g/MJ)



## LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE FOURNAISE

Spécialement conçue pour ceux qui désirent un système multi énergie, la Caddy Advanced CR se distingue par la facilité de raccordement à une source de chauffage auxiliaire. Munie d'une carte liaison qui permet le contrôle entre les différents modes de chauffage, la fournaise Caddy Advanced CR vous offre un maximum de flexibilité et de confort.

## DÉCOUVREZ LA COMBUSTION AUTORÉGULÉE

La combustion autorégulée de la Caddy Advanced CR vous promet une chaleur constante, tout en exigeant un effort minimal de votre part ; il suffit de remplir la fournaise, d'ajuster la température et de profiter de la chaleur des heures durant ! Le système ajuste automatiquement l'apport d'air pour que la combustion s'optimise et se synchronise avec la demande thermostatique.

- Au démarrage, la fournaise injecte de l'air supplémentaire pour un allumage facile et rapide.
- Elle se met ensuite en mode chauffage, avec l'ajustement de l'apport d'air et le démarrage du ventilateur. Lorsque la température désirée est atteinte (réglage du thermostat), la fournaise se met en mode économie d'énergie, avec l'ajustement de l'apport d'air et du ventilateur.
- En fin de combustion, si la fournaise doit se remettre en mode chauffage (réglage du thermostat), un supplément d'air est à nouveau injecté pour activer la combustion des braises et obtenir de la chaleur plus longtemps sur une même charge de bois.
- Si équipée de la carte électronique de contrôle pour unité optionnelle PA03060, la fournaise changera de mode de chauffage automatiquement.

<sup>(1)</sup> La superficie de chauffage recommandée et le temps de combustion maximal peuvent varier selon la localisation de l'appareil dans l'habitation, le tirage de la cheminée, le climat, les facteurs de perte de chaleur, le type de bois utilisé et d'autres variables. La superficie de chauffage recommandée pour un appareil est définie par le manufacturier comme sa capacité à conserver une température minimale acceptable considérant que la configuration de l'espace ou la présence de système de distribution d'air ont un impact important sur la distribution optimale de la chaleur.

<sup>(2)</sup> Basé sur la puissance thermique distribuée.

## ARTICLES INCLUS

- Volet barométrique 6", 7" et 8" – 51018
- Ensemble d'outils et support mural
- Tablette à cendres
- Thermostat
- Humidimètre
- Volet barométrique
- Adaptateur d'entrée d'air frais
- Adaptateur de branchement arrière pour installation en annexe

## ARTICLES REQUIS

- A** - Boîtier de ventilateur moteur PSC PA08581 ou moteur ECM PA08582
- B** - Boîtier de ventilateur moteur PSC PA08581 ou moteur ECM PA08582
- Élément électrique 20 kW 2-stage PA01106
- D** - Trouse de raccordement pour fournaise en série PA08523
- E** - Plateau de montage pour fournaise Dettson PA08592
- Plateau de montage pour fournaise Napoléon et continental PA08593
- Support coudé pour raccordement pour fournaise à gaz PA08555
- Carte électronique de contrôle pour unité optionnelle PA03060
- F** - Plateau de montage pour fournaise Dettson PA08592
- Plateau de montage pour fournaise Napoléon et continental PA08593
- Support coudé pour raccordement pour fournaise à gaz PA08555
- Harnais de raccordement rapide pour thermopompe PA08591
- Carte électronique de contrôle pour unité optionnelle PA03060
- G** - Boîtier de ventilateur moteur PSC PA08581 ou moteur ECM PA08582
- Élément électrique 20 kW 2-stage PA01106
- Harnais de raccordement rapide pour thermopompe PA08591
- Carte électronique de contrôle pour unité optionnelle PA03060

## ARTICLES OPTIONNELS

- Kit de configuration latérale du ventilateur PA08587
- Plénum de retour d'air sur le dessus PA08588
- Extension latérale de support coudé PA08555 - PA08589

# CADDY ADVANCED CR

## SIMPLICITÉ D'UTILISATION

Utilisez la Caddy Advanced CR en toute confiance grâce à son fonctionnement intuitif et son guide d'utilisation rapide illustré. Équipée d'une porte vitrée vous permettant de facilement monitorer l'état de la combustion, la fournaise optimise elle-même son cycle de combustion : vous passerez beaucoup moins de temps à vous en occuper vs une fournaise conventionnelle (chargement du bois, ajustement de l'air, etc.). Cette optimisation vous assure également des économies substantielles en bois de chauffage ainsi qu'un confort accru grâce à la production de chaleur constante à travers le cycle de combustion.

Pour faciliter encore davantage l'entretien de votre Caddy Advanced CR, celle-ci est dotée d'une fonctionnalité d'auto-diagnostic. Une pression prolongée sur le bouton principal déclenche une série de tests standards pour identifier rapidement tout dysfonctionnement d'un composant de la fournaise : moteur d'entrée d'air, thermocouple, moteur de distribution d'air, etc. En cas de détection d'une anomalie, des signaux lumineux vous indiquent la source du problème. Cette fonctionnalité accélère considérablement le diagnostic, permettant ainsi à un technicien de vous assister plus rapidement et de réduire le temps d'arrêt de votre fournaise.

## PERFORMANCES INÉGALÉES

Parmi les fournaises les plus efficaces en termes de distribution d'énergie, la Caddy Advanced CR possède un taux de combustion minimal parmi les plus bas de l'industrie : une charge de bois brûle plus longtemps, et réduit donc la fréquence de chargement du bois. L'une des seules fournaises certifiées EPA 2020, la Caddy Advanced CR est parmi les plus écoénergétiques sur le marché et possède un taux d'émission de particules très bas. De plus, la nouvelle option de ventilateur à moteur ECM consomme 40% moins d'électricité (et beaucoup plus silencieux) qu'un ventilateur à moteur PSC standard.

## INSTALLATION RAPIDE ET FLEXIBLE

La Caddy Advanced CR est équipée de composants électriques précâblés qui permettent un branchement simplifié et intuitif. Pour plus de flexibilité, il est possible d'installer le boîtier du ventilateur à droite, à gauche ou derrière la fournaise pour optimiser l'utilisation de l'espace. Il est également possible d'installer les supports à filtres à droite, à gauche et sur le dessus du boîtier de ventilateur pour adapter la disposition des conduits de ventilation à vos requis d'installation.

La Caddy Advanced CR est offerte avec un ensemble d'outils et support mural, une tablette à cendres, un thermostat, un humidimètre, un volet barométrique et un adaptateur d'entrée d'air frais.

## UNE SOURCE DE CHALEUR ADDITIONNELLE

Ayez accès en permanence à une source de chaleur garantissant à votre famille confort et sécurité. La Caddy Advanced CR permet de multiples configurations d'installation : bois, bois+électrique, bois+gaz, bois+électrique+thermopompe, bois+gaz+thermopompe et annexe à bois. Installée en annexe, seule une configuration en série est approuvée pour le Canada. Aux États-Unis, la configuration en série et en parallèle est permise.

## PERFORMANCE DE L'APPAREIL <sup>(2)</sup>

Type de combustible	Bûches de bois sec (16" recommandé)
Volume de la chambre de combustion	3.6 pi <sup>3</sup>
Temps de combustion maximal <sup>(*)</sup>	10 h
Potentiel énergétique à l'entrée (bûches de bois sec) <sup>(3)</sup>	310,000 BTU
Puissance thermique globale <sup>(4)</sup>	19,354 BTU/h (5.6 kW) à 47,052 BTU/h (13.8 kW)
Rendement moyen global <sup>(5)</sup>	76.6% (PCS) <sup>(6)</sup> 82.0% (PCI) <sup>(7)</sup>
Puissance thermique distribuée <sup>(8)</sup>	13,297 BTU/h (3.9 kW) à 42,234 BTU/h (12.4 kW)
Rendement moyen distribué <sup>(9)</sup>	60.7% (PCS) <sup>(6)</sup> 65% (PCI) <sup>(7)</sup>
Rendement optimal <sup>(10)</sup>	83.2%
Taux moyen de CO <sup>(11)</sup>	8.78 lb/mmBTU (3.78 g/MJ)
Consommation électrique moyenne - moteur PSC - ECM <sup>(12)</sup>	330 W   220 W

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Diamètre de la cheminée recommandé	6"
Diamètre de la buse de raccordement	6"
Type de cheminée	CAN/ULC S629, UL 103 HT (2100 °F)
Matériel du coupe-feu	C-cast ou équivalent
Approuvé pour installation dans une maison mobile	Non
Poids	699 lb
Ventilateur (hp / vitesses / PCM) – moteur PSC - ECM	1/3 / 1 / 875 - 1/2 / 1 / 875 ou 1/3 / 3 / 875 - 1/2 / 3 / 875 avec l'option PA03060 ou PA01106
Filtres – dimensions (Largeur X Hauteur X Profondeur)	14" X 25" X 2"
Filtres – quantité	1
Plénum de retour d'air – dimensions (Profondeur ou Hauteur)	15 3/4"
Plénum de retour d'air – dimension (Largeur)	24 3/4"
Plénum d'air chaud – dimensions (Profondeur ou Hauteur)	28 5/8"
Plénum d'air chaud – dimension (Largeur)	24 1/2"
Dimension hors tout (Largeur X Profondeur X Hauteur)	40 1/2" X 57" X 54 3/8"
Dimensions de l'ouverture de porte (Largeur X Hauteur)	13 3/4" X 10"
Surface vitrée – dimensions (Largeur X Hauteur)	12 1/2" X 10 1/8"
Type de porte	Simple, vitrée, avec cadre en fonte
Type de vitre	Verre céramique
Chambre à combustion – dimension (Hauteur X Largeur X Profondeur)	16 1/8" X 18 3/4" X 21 1/4"
Épaisseur de l'acier – contour	3/16"
Épaisseur de l'acier – dessus	1/4"
Distance du centre de la buse au côté	16 3/8"
Distance du centre de la buse au plancher	49 3/4"
Dégagement – devant	48"
Dégagement – mur arrière	24"
Dégagement – mur côté	6"
Dégagement – recommandé pour l'entretien du côté gauche	24"
Dégagements – conduits d'air chaud	<6"=6"; >6"=1"
Annexe à bois – localisation du raccordement avec fournaise existante	Arrière (voir le manuel du propriétaire pour la connexion latérale avec l'option annexe à gaz)
Annexe à bois – dimensions du conduit d'admission d'air (Hauteur X Largeur)	9" X 21"
Norme américaine (émissions)	EPA
Norme canadienne (émissions)	CSA B415.1-10
Norme américaine (sécurité)	UL 391
Norme canadienne (sécurité)	CSA B366.1
Testé et listé selon les standards applicables par	Un laboratoire accrédité (CAN/É.-U.)
Garantie	Limitée à vie

## BOIS



<sup>(2)</sup> Valeurs telles qu'obtenues en test selon CSA B415.1-10, à l'exception de la superficie de chauffage recommandée, du volume de la chambre à combustion, du temps de combustion maximal et du potentiel énergétique. Les performances sont basées sur une charge d'essai prescrite par la norme à 10 lb/pi<sup>3</sup> et dont l'humidité varie entre 18% et 28%.

<sup>(3)</sup> Potentiel calculé à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> et un pouvoir calorifique sur une base sèche de 8,600 BTU/lb.

<sup>(4)</sup> Globale : Inclus la chaleur par rayonnement de l'appareil et celle distribuée à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> pour un cycle de combustion complet.

<sup>(5)</sup> Rendement basé sur la puissance thermique distribuée et par rayonnement obtenu par alternance entre les taux de combustion maximum et minimum et simulant les demandes thermostatiques.

<sup>(6)</sup> Pouvoir Calorifique Supérieur du combustible.

<sup>(7)</sup> Pouvoir Calorifique Inférieur du combustible.

<sup>(8)</sup> Distribuée : Acheminée vers d'autres pièces par un système de ventilation à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> pour un cycle de combustion complet.

<sup>(9)</sup> Rendement basé sur la puissance thermique distribuée obtenue par alternance entre les taux de combustion maximum et minimum et simulant les demandes thermostatiques.

<sup>(10)</sup> Rendement optimal à un taux de combustion spécifique (PCI).

<sup>(11)</sup> Monoxyde de carbone. Basé sur la puissance thermique globale à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup>.

<sup>(12)</sup> Sauf indication contraire, les mesures ont été prises à la source d'alimentation de courant principale et incluent toutes les composantes électriques de l'appareil.

# UNE VARIÉTÉ DE CONFIGURATIONS

## BOÎTIER DE VENTILATEUR MOTEUR PSC OU ECM (PA08581/PA08582)

Peut être installé à l'arrière (comme illustré) ou de chaque côté.



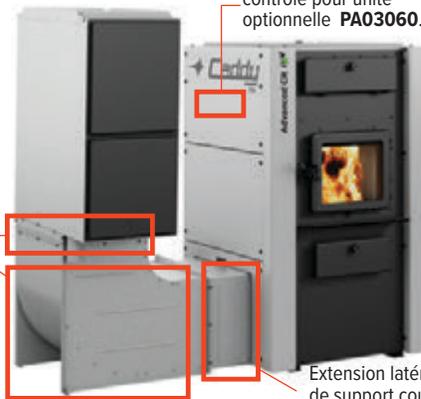
## CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE POUR OPTION EN ANNEXE (PA03060) Non illustré

Plateau de montage pour fournaises Detsson **PA08592**, Napoléon et continental **PA08593**.

Support coudé pour raccordement pour fournaise à gaz **PA08555**.

Fournaise au gaz jusqu'à 120 000 BTU/h et conduits de ventilation non inclus.

Carte électronique de contrôle pour unité optionnelle **PA03060**.



Extension latérale de support coudé **PA08555 - PA08589**.

## KIT DE CONFIGURATION LATÉRALE DU VENTILATEUR (PA08587) AVEC ÉLÉMENT ÉLECTRIQUE (PA01106)

Kit de configuration latérale du ventilateur **PA08587**.

Peut être installé du côté gauche ou du côté droit.



Boîtier de ventilateur moteur PSC **PA08581** ou moteur ECM **PA08582**.

Élément électrique 20 kW 2-stage **PA01106**.

## ÉLÉMENT ÉLECTRIQUE 2-STAGE 10 KW / 20 KW (PA01106)

Peut être installé du côté gauche ou du côté droit.



Élément électrique 20 kW 2-stage **PA01106**.



**OPTION**  
SERPENTIN DE CLIMATISATION ET THERMOPOMPE JUSQU'À 2,5 TONNES



**OPTION**  
PEUT ACCUEILLIR CERTAINS MODÈLES D'UNITÉS À GAZ JUSQU'À 120 000 BTU/H

Les images et la sélection peuvent différer. Présenté à des fins d'illustration seulement.

# CADDY ADVANCED

## PF01020

  BOIS

Superficie de chauffage (*)	Dimensions	Longueur des bûches	Émissions (Taux moyen d'émission de particules) (1)
1,000 - 2,500 pi <sup>2</sup>	29 1/4" L X 41 1/2" P X 41 1/4" H	21"	0.095 lb/mmBTU (0.041 g/MJ)



## LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE FOURNAISE

Dotée de performances exceptionnelles, la Caddy Advanced est une fournaise dont la conception innovante n'est surpassée que par sa simplicité d'utilisation.

## DÉCOUVREZ LA COMBUSTION AUTORÉGULÉE

La combustion autorégulée de la Caddy Advanced vous promet une chaleur constante, tout en exigeant un effort minimal de votre part ; il suffit de remplir la fournaise, d'ajuster la température et de profiter de la chaleur des heures durant ! Le système ajuste automatiquement l'apport d'air pour que la combustion s'optimise et se synchronise avec la demande thermostatique.

- Au démarrage, la fournaise injecte de l'air supplémentaire pour un allumage facile et rapide.
- Elle se met ensuite en mode chauffage, avec l'ajustement de l'apport d'air et le démarrage du ventilateur. Lorsque la température désirée est atteinte (réglage du thermostat), la fournaise se met en mode économie d'énergie, avec l'ajustement de l'apport d'air et du ventilateur.
- En fin de combustion, si la fournaise doit se remettre en mode chauffage (réglage du thermostat), un supplément d'air est à nouveau injecté pour activer la combustion des braises et obtenir de la chaleur plus longtemps sur une même charge de bois.

## SIMPLICITÉ D'UTILISATION

Utilisez la Caddy Advanced en toute confiance grâce à son fonctionnement intuitif et son guide d'utilisation rapide illustré. Équipée d'une porte vitrée vous permettant de facilement monitorer l'état de la combustion, la fournaise optimise elle-même son cycle de combustion : vous passerez beaucoup moins de temps à vous en occuper vs une fournaise conventionnelle (chargement du bois, ajustement de l'air, etc.). Cette optimisation vous assure également des économies substantielles en bois de chauffage ainsi qu'un confort accru grâce à la production de chaleur constante à travers le cycle de combustion.

## PERFORMANCES INÉGALÉES

Parmi les fournaises les plus efficaces en termes de distribution d'énergie, la Caddy Advanced possède un taux de combustion minimal parmi les plus bas de l'industrie : une charge de bois brûle plus longtemps, et réduit donc la fréquence de chargement du bois. L'une des seules fournaises certifiées EPA 2020, la Caddy Advanced est parmi les plus écoénergétiques sur le marché et possède un taux d'émission de particules très bas. De plus, la nouvelle option de ventilateur à moteur ECM consomme 40% moins d'électricité (et beaucoup plus silencieux) qu'un ventilateur à moteur PSC standard.

### ARTICLES REQUIS

**A** - 

- Ensemble du ventilateur moteur PSC PA08585  
moteur ECM PA08586

**B** - 

- Trousse de raccordement pour fournaise en série PA08523

### ARTICLES OPTIONNELS

- Ensemble de plénum de retour d'air sur le dessus PA08506

### ARTICLES INCLUS

- Volet barométrique 6", 7" et 8" – 51018
- Ensemble d'outils et support mural
- Tablette à cendres
- Thermostat
- Humidimètre
- Volet barométrique
- Adaptateur d'entrée d'air frais
- Adaptateur de branchement pour installation en annexe



(1) La superficie de chauffage recommandée et le temps de combustion maximal peuvent varier selon la localisation de l'appareil dans l'habitation, le tirage de la cheminée, le climat, les facteurs de perte de chaleur, le type de bois utilisé et d'autres variables. La superficie de chauffage recommandée pour un appareil est définie par le fabricant comme sa capacité à conserver une température minimale acceptable considérant que la configuration de l'espace ou la présence de système de distribution d'air ont un impact important sur la distribution optimale de la chaleur.

(1) Basé sur la puissance thermique distribuée.

## PERFORMANCE DE L'APPAREIL <sup>(2)</sup>

Type de combustible	Bûches de bois sec	
Volume de la chambre de combustion	3.6 pi <sup>3</sup>	
Temps de combustion maximal <sup>(4)</sup>	10 h	
Potentiel énergétique à l'entrée (bûches de bois sec) <sup>(3)</sup>	310,000 BTU	
Puissance thermique globale <sup>(4)</sup>	19,354 BTU/h (5.6 kW) à 47,052 BTU/h (13.8 kW)	
Rendement moyen global <sup>(5)</sup>	76.6 % (PCS) <sup>(6)</sup>	82 % (PCI) <sup>(7)</sup>
Puissance thermique distribuée <sup>(8)</sup>	13,297 BTU/h (3.9 kW) à 42,234 BTU/h (12.4 kW)	
Rendement moyen distribué <sup>(9)</sup>	60.7 % (PCS) <sup>(6)</sup>	65 % (PCI) <sup>(7)</sup>
Rendement optimal <sup>(10)</sup>	83.2%	
Taux moyen de CO <sup>(11)</sup>	8.78 lb/mmBTU (3.78 g/MJ)	
Consommation électrique moyenne – moteur PSC - ECM <sup>(12)</sup>	330 W   220 W	

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Diamètre de la cheminée recommandé	6"
Diamètre de la buse de raccordement	6"
Type de cheminée	CAN/ULC S629, UL 103 HT (2100 °F)
Matériel du coupe-feu	C-Cast ou équivalent
Approuvé pour installation dans une maison mobile	Non
Poids	635 lb (288 kg)
Ventilateur (hp / vitesses / PCM) – moteur PSC - ECM	1/3 / 1 / 875 - 1/2 / 1 / 875
Filtres – dimensions (Largeur X Hauteur X Profondeur)	14" X 25" X 1"
Filtres – quantité	1
Plénum de retour d'air – dimensions (Profondeur ou Hauteur)	15 3/4"
Plénum de retour d'air – dimension (Largeur)	24 3/4"
Plénum d'air chaud – dimensions (Profondeur ou Hauteur)	28 5/8"
Plénum d'air chaud – dimension (Largeur)	24 1/2"
Dimension hors tout (Largeur X Profondeur X Hauteur)	28 3/4" X 42 1/2" X 41 3/4"
Dimensions de l'ouverture de porte (Largeur X Hauteur)	13 3/4" X 10"
Surface vitrée – dimensions (Largeur X Hauteur)	12 1/2" X 10 1/8"
Type de porte	Simple, vitrée, avec cadre en fonte
Type de vitre	Verre céramique
Chambre à combustion – dimension (Hauteur X Largeur X Profondeur)	16 1/8" X 18 3/4" X 21 1/4"
Épaisseur de l'acier – contour	3/16"
Épaisseur de l'acier – dessus	1/4"
Distance du centre de la buse au côté	14 5/8"
Distance du centre de la buse au plancher	37 1/8"
Dégagement – devant	48"
Dégagement – mur arrière	24"
Dégagement – mur côté	6"
Dégagement – recommandé pour l'entretien du côté gauche	24"
Dégagements – conduits d'air chaud	<6"=6"; >6"=1"
Annexe à bois – localisation du raccordement avec fournaise existante	Arrière
Annexe à bois – dimensions du conduit d'admission d'air (Hauteur X Largeur)	9" X 21"
Norme américaine (émissions)	EPA
Norme canadienne (émissions)	CSA B415.1-10
Norme américaine (sécurité)	UL 391
Norme canadienne (sécurité)	CSA B366.1
Testé et listé selon les standards applicables par	Un laboratoire accrédité (CAN/É.-U.)
Garantie	Limitée à vie

## BOIS



<sup>(2)</sup> Valeurs telles qu'obtenues en test selon CSA B415.1-10, à l'exception de la superficie de chauffage recommandée, du volume de la chambre à combustion, du temps de combustion maximal et du potentiel énergétique. Les performances sont basées sur une charge d'essai prescrite par la norme à 10 lb/pi<sup>3</sup> et dont l'humidité varie entre 18% et 28%.

<sup>(3)</sup> Potentiel calculé à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> et un pouvoir calorifique sur une base sèche de 8,600 BTU/lb.

<sup>(4)</sup> Globale: Inklus la chaleur par rayonnement de l'appareil et celle distribuée à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> pour un cycle de combustion complet.

<sup>(5)</sup> Rendement basé sur la puissance thermique distribuée et par rayonnement obtenu par alternance entre les taux de combustion maximum et minimum et simulant les demandes thermostatiques.

<sup>(6)</sup> Pouvoir Calorifique Supérieur du combustible.

<sup>(7)</sup> Pouvoir Calorifique Inférieur du combustible.

<sup>(8)</sup> Distribuée: Acheminée vers d'autres pièces par un système de ventilation à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup> pour un cycle de combustion complet.

<sup>(9)</sup> Rendement basé sur la puissance thermique distribuée obtenue par alternance entre les taux de combustion maximum et minimum et simulant les demandes thermostatiques.

<sup>(10)</sup> Rendement optimal à un taux de combustion spécifique (PCI).

<sup>(11)</sup> Monoxyde de carbone. Basé sur la puissance thermique globale à une densité de chargement du combustible de 10 lb/pi<sup>3</sup>.

<sup>(12)</sup> Sauf indication contraire, les mesures ont été prises à la source d'alimentation de courant principale et incluent toutes les composantes électriques de l'appareil.

## CONTACTEZ-NOUS

**1 877-356-6663**

**Lundi au vendredi:** 8h à 12h – 13h à 17h

**Service à la clientèle:** [achateventuel@sbi-international.com](mailto:achateventuel@sbi-international.com)

**Soutien technique:** [tech@sbi-international.com](mailto:tech@sbi-international.com)

Les fournaies Caddy sont conçues pour offrir une solution de chauffage fiable, efficace et adaptée à vos besoins. Avec des décennies d'expertise en chauffage au bois, nous misons sur l'innovation, la durabilité et l'efficacité énergétique pour vous procurer un confort optimal. Nos fournaies se distinguent par leur polyvalence et leur performance, vous assurant une chaleur constante et rassurante, saison après saison.

PUB046

